

**CONTRATO DE COMPRA - VENTA DE XXXXXXXX
DE LA REFINERÍA XXXXXXXX**

Conste por el presente documento privado, un contrato para la **COMPRA - VENTA DE XXXXXXXX DE LA REFINERÍA XXXXXXXX** que surtirá sus efectos contractuales de acuerdo con los términos y condiciones previstas en las siguientes Cláusulas:

PRIMERA: PARTES CONTRATANTES .-

- 1.1. **YPFB REFINACIÓN S.A.**, empresa constituida conforme a leyes del Estado Plurinacional de Bolivia, inscrita en el Servicio Plurinacional de Registro de Comercio de Bolivia SEPREC con Matrícula de Comercio y Número de Identificación Tributaria (NIT) N° 1028255024, domicilio legal sito en Av. XXXXXXXX de la ciudad de XXXXXXXX, legalmente representada XXXXXXXX, mayor de edad, hábil por ley con Cédula de Identidad N° XXXXXXXX en virtud a las facultades conferidas en el Poder N° XXXXXXXX de XXXXXXXX, otorgado por ante la Notaría de Fe Pública N° XXXXXXXX de Santa Cruz de la Sierra, en lo sucesivo se denominará **“Vendedor”**.
- 1.2. **XXXXXXX**, empresa legalmente constituida conforme a leyes del Estado Plurinacional de Bolivia, inscrita en el Servicio Plurinacional de Registro de Comercio de Bolivia SEPREC con Matrícula de Comercio y Número de Identificación Tributaria (NIT) N° 1028255024, domicilio legal sito en Av. XXXXXXXX de la ciudad de XXXXXXXX, legalmente representada XXXXXXXX, mayor de edad, hábil por ley con Cédula de Identidad N° XXXXXXXX en virtud a las facultades conferidas en el Poder N° XXXXXXXX de XXXXXXXX, otorgado por ante la Notaría de Fe Pública N° XXXXXXXX de Santa Cruz de la Sierra, en lo sucesivo se denominará el **“Comprador”**

SEGUNDA: ANTECEDENTES.-

- 2.1. El Vendedor es una empresa dedicada a desarrollar actividades hidrocarburíferas en Bolivia y requiere contratar una empresa que se adjudique la COMPRA - VENTA DE XXXXXXXX DE LA XXXXXXXX existentes en los referidos predios de la XXXXXXXX de conformidad a los Anexos que forman parte indivisible del presente contrato, para lo cual; se realizó el PROCESO DE LICITACIÓN - SELECCIÓN DE COMPRADOR N° XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX
- 2.2. Mediante Licitación para la Selección de Compradores se adjudicó la COMPRA - VENTA de Materiales al Comprador XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX.

TERCERA: OBJETO.-

- 3.1. Mediante este Contrato, el Vendedor se compromete otorgar a la COMPRA - VENTA DE XXXXXXXX (describir el detalle de venta) DE LA REFINERÍA XXXXXXXX en el estado en que se encuentran (En adelante; Los Materiales) a favor del Comprador de acuerdo con los términos establecidos en el pliego de Especificaciones Técnicas correspondiente al Proceso Selección de Comprador de Bienes de Uso en Desuso y Materiales no Productivos, en su Propuesta Económica y conforme a las previsiones establecidas en este Contrato.
- 3.2. Serán dispuestos en calidad de COMPRA - VENTA , bajo este contrato los Materiales que previamente fueron aprobados para su disposición.

CUARTA: VIGENCIA Y PLAZO DEL CONTRATO.-

- 4.1 El presente Contrato entrará en vigencia a partir del día siguiente de su suscripción hasta el acta de entrega de disposición final de los Materiales.
- 4.2 El Comprador se compromete retirar la totalidad de los Materiales adjudicados en el plazo máximo de Treinta (30) días calendario, una vez efectuado el pago.

QUINTA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.-

El monto adjudicado para la COMPRA - VENTA de los Materiales es de Bs. XXXXXXXX (XXXXXXXX 00/100 BOLIVIANOS). El Comprador tendrá un plazo máximo de Diez (10) días hábiles para realizar el depósito equivalente al valor del Material adjudicado en una cuenta bancaria a ser proporcionada por el Vendedor.

Previo al día de retiro de los Materiales, el Comprador junto al Vendedor verificaran los mismos en el lugar de acopio designado por el Vendedor. Luego el Comprador debe realizar un depósito por la compra de la totalidad de los Materiales adjudicados en una cuenta bancaria de YPFB Refinación S.A. para posteriormente poder retirar los mismos.

Una vez finalizada la conciliación entre los pagos realizados y el Material; el Vendedor emitirá a nombre del Comprador la Factura correspondiente.

SEXTA: PROCEDIMIENTO DE ENTREGA.-

- 6.1 Efectuado la entrega del Material adjudicado al Comprador y el pesaje respectivo, la Unidad gestora elaborará el informe y un acta de entrega de disposición final de los Materiales.
- 6.2 El Comprador declara su entera conformidad y satisfacción con la entrega del Material, específicamente respecto al estado de uso, técnico, mecánico y de conservación de los mismos, al haber efectuado una inspección in situ de verificación previa, por tanto, se obliga a no efectuar reclamo alguno.
- 6.3 Los Materiales serán entregados al Comprador en predios de la Refinería XXXXXXXX de YPFB Refinación S.A., ubicada en la Av. XXXXXXXX en horario de 7:30 a 14:00 de lunes a viernes.

SEPTIMA: OBLIGACIONES DEL COMPRADOR.-

- 7.1. Para el retiro de los Materiales del área de acopio, se consideran las siguientes actividades que deberán ser efectuadas por el Comprador:
 - **Actividad 1:** EL Carguío del material en el área de acopio al camión de transporte del Comprador, será realizado por parte de YPFB Refinación S.A.
 - **Actividad 2:** EL Vendedor entregará los Materiales con la correspondiente factura una vez efectuado el pago correspondiente.
- 7.2. Asimismo, corren por cuenta del Comprador:
 - Transporte del Material desde el área de acopio, hasta portería de Refinería para su respectivo control para la salida y hasta el lugar de destino final del Comprador.
 - Todo vehículo que ingrese a los predios de la Refinería deberá cumplir con la habilitación para ingreso.
 - El retiro del Material de los predios de la Refinería Guillermo Elder Bell hasta el lugar de acopio donde el Comprador decida resguardarlo.
- 7.3. El Comprador deberá contar con herramientas y equipos adecuados para el manejo seguro y transporte de los Materiales:
 - Camión, con capacidad según la cantidad del Material adjudicado para su retiro.
 - Herramientas y equipos para el transporte seguro de la carga.

Todo vehículo que ingrese a los predios de la Refinería será inspeccionado al ingreso según lo indicado en la normativa interna vigente de YPFB REFINACION S.A.

7.4. Asimismo, debe cumplir con las siguientes obligaciones:

- Los equipos y vehículos deberán cumplir las normas de seguridad del Vendedor, presentando las condiciones mínimas de seguridad (arrestallamas, cinturones de seguridad y otros descritos en el Pliego de Especificaciones Técnicas, los cuales serán revisados antes de su ingreso a las instalaciones de la Refinería.
 - Los chóferes de los vehículos deberán presentar licencias de conducir vigentes.
 - Todo el personal deberá contar con todos los implementos de seguridad personal necesarios, botas de seguridad, pantalón, camisa manga larga u overol, material 100% de algodón, casco, gafas de seguridad, guantes de seguridad. No se autorizará el ingreso a los predios de la Refinería, si no cuentan con la debida indumentaria para realizar el trabajo.
- 7.5. El Comprador deberá orientar y entrenar a sus empleados en lo referente a los cuidados con la carga, precautelando la seguridad de las personas (público interno y externo), en las instalaciones de la Refinería y en las vías públicas en previsión de Normas de SMS, de la siguiente manera:

- La carga debe ser distribuida de manera proporcional por toda la carrocería del vehículo.
 - La carga no podrá sobrepasar la capacidad del vehículo, de forma de garantizar su equilibrio.
 - El cargamento deberá respetar el centro de gravedad del vehículo de forma de garantizar su equilibrio, siendo necesario que la carga sea asegurada y amarrada.
 - Los vehículos presentados por el Comprador deberán sujetarse al Formulario de Inspección de vehículo y equipos.
 - El Comprador declara que es absolutamente responsable por cualquier accidente que pudiera ocurrirle a su personal dependiente incluyendo la pérdida parcial o total de miembros, atención médica y otros, eximiendo de cualquier responsabilidad al Vendedor.
- 7.7. Es obligación del Comprador que todo el personal que este involucrado con el objeto de este Contrato, cuente con las vacunas contra tétanos y fiebre amarilla.
- 7.8. Cumplir y acatar por sí, por su personal y subcontratistas las estipulaciones contenidas en las normas bolivianas y de manera enunciativa pero no limitativa, las siguientes:
- a. Toda norma laboral, social, de pensiones y la que sea aplicable para posibilitar el correcto, legal y oportuno desenvolvimiento de su personal dependiente.
 - b. Las estipulaciones y las obligaciones administrativas y de Seguridad, Medio Ambiente y Salud establecidas en este Contrato, que el Comprador declara conocer y aceptar todas y cada una de ellas, eximiendo de cualquier obligación o responsabilidad al Vendedor.
 - c. Los instructivos de seguridad, medio ambiente y salud ocupacional del Vendedor, vigentes en el momento de la firma del Contrato, así como también las que pudieran ser aprobadas durante su vigencia.
 - d. El Comprador no podrá alegar desconocimiento de la legislación boliviana aplicable, así como desconocimiento de los manuales, normas, planes, programas, procedimientos e instructivos de seguridad, medio ambiente y salud
 - e. Tomar todas las precauciones razonables y cumplir toda reglamentación, para evitar daños y perjuicios a las personas y propiedad tanto del Vendedor como de terceros, respondiendo por los daños y perjuicios que en ejecución de este Contrato pudiese ocasionar su personal contra los antes nombrados.
 - f. Responsabilizarse, conforme a la ley, en calidad de único y exclusivo empleador, de las obligaciones y cargas sociales, seguros por riesgo, laborales, de seguridad social, gastos médicos del personal involucrado en la ejecución y todos los que pudiera corresponder, liberando al Vendedor de cualquier reclamo.
 - g. Preservar y mantener indemne al Vendedor y libre de cualquier requerimiento, demanda, queja y/o reclamo de cualquier naturaleza, resultantes de su acción u omisión o la de sus subcontratistas, así como reclamos de empleados, subcontratistas, y/o personas por las que deba responder.
- 7.9. El Comprador se obliga retirar de las instalaciones de la Refinería la totalidad de los Materiales adjudicados.
- 7.10. Los costos de almacenaje de los Materiales que no fueren retirados de las instalaciones de la Refinería dentro el plazo previsto serán cubiertos por el Comprador.
- 7.11. Responder por los daños o pérdidas causados al Vendedor o a terceros, resultantes de acción u omisión en la ejecución del Contrato.
- 7.12. Responsabilizarse por los seguros respectivos de todos los Equipos, Vehículos y Personal utilizados en la ejecución del presente contrato.
- 7.13. Para el cumplimiento de normas de Seguridad, Medio Ambiente y Salud, cuando el Comprador realice el retiro de Material y/o de cada equipo, especificará en una carta el destino final que le dará al mismo, en conformidad de la Política y Sistema de Gestión Ambiental.

- 7.14. Las demás obligaciones a su cargo que, sin estar expresamente mencionadas, emerjan del presente Contrato.

OCTAVA: SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD.-

- 8.1 El Comprador, deberá guardar estrictamente el cumplimiento de todas las disposiciones sobre seguridad e higiene, con carácter preventivo, de acuerdo, con las normas y estándares internacionales, las disposiciones legales vigentes y las que pudieran dictarse en el futuro, sobre preservación del Medio Ambiente, así como de sus propias normas de seguridad.
- 8.2. El Comprador mantendrá al Vendedor, indemne de todo reclamo o juicio que pudiere surgir como consecuencia de su incumplimiento o inobservancia de las normas aplicables a SMS.

NOVENA: IMPUESTOS Y TRIBUTOS.-

Los tributos vigentes a la fecha de suscripción de este Contrato (impuestos, tasas, contribuciones especiales y otros de similar naturaleza) que resulten directa o indirectamente del Contrato, serán de exclusiva responsabilidad del contribuyente, en este caso el Comprador conforme a lo previsto en la normativa vigente.

DECIMA: CESIÓN Y SUBROGACIÓN.-

No podrán ser cedidos o subrogados por el Comprador total o parcialmente a otras personas jurídicas o naturales, los derechos y obligaciones contraídos en esta Igualta profesional, sin el consentimiento previo y por escrito del Comprador o Patrocinado.

DECIMA PRIMERA: NOTIFICACIONES.-

Las notificaciones que se cursen entre las Partes tendrán validez siempre que se envíen por correo electrónico (e-mail), u otro medio de comunicación que deje constancia documental escrita con confirmación en forma directa, a las direcciones que se indican a continuación:

COMPRADOR	VENDEDOR
Domicilio: Av. XXXXXXXX Tel.: (3) XXXXXXXX E-mail: XXXXXXXX@ypfbrefinacion.com.bo Attn.: XXXXXXXX- Fiscal de Contrato E-mail: XXXXXXXX@ypfbrefinacion.com.bo Attn. XXXXXXXX- Gerente de Contrato Santa Cruz – Bolivia.	Domicilio: Av. XXXXXXXX Tel.: XXXXXXXX E-mail: XXXXXXXX Attn.: XXXXXXXX XXXXXXX– Bolivia.

Se considerará recibida la notificación o comunicación en la fecha y hora en que se haya realizado la entrega.

Cuando cualquiera de las Partes, cambiare de domicilio, correo electrónico o persona de contacto, deberá notificar a la otra Parte, por escrito, por lo menos con tres (3) días de anticipación a la fecha efectiva del cambio, no requiriendo la suscripción de una Adenda para el efecto.

DECIMA SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.-

12.1. Negociaciones

En la eventualidad de producirse y mantenerse alguna discrepancia entre las Partes en relación con este Contrato, cualquiera de ellas a través de los administradores del Contrato podrá convocar a una reunión extraordinaria para buscar alternativas de solución amigable.

Si la discrepancia persiste, las Partes de este Contrato primero intentarán resolver la controversia de la siguiente manera: La Parte que entienda que hay una controversia enviará un aviso por escrito a la otra sobre la controversia (en adelante un “aviso de controversia”), para que en un plazo máximo de treinta (30) días calendario computables a partir de la fecha de la recepción del aviso de controversia a la otra Parte, resuelvan la controversia mediante negociaciones entre los máximos ejecutivos de las Partes.

12.2. Arbitraje

En caso de surgir controversias entre las Partes, en primera instancia y dentro del plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la solicitud escrita por la parte requerida, se deberán agotar todas las medidas conciliatorias posibles de manera directa entre las Partes que pudieran conducir a una solución amigable, lo que será solicitado por escrito y evidenciado a través de actas. Vencido el plazo antes citado y si no fuera posible la solución amigable entre las Partes, se recurrirá al Arbitraje.

Todas las controversias o desavenencias, con excepción del cumplimiento de los pagos, que pudieran surgir entre las Partes, incluyendo pero sin limitarse a aquellas derivadas del cumplimiento, interpretación, resolución o terminación del mismo y que no se solucionen de común acuerdo, en aplicación de la Ley de Conciliación y de Arbitraje N° 708, de 25 de junio de 2015, serán resueltas en forma definitiva mediante arbitraje ante el Centro de Conciliación y Arbitraje Comercial de la Cámara de Industria, Comercio Servicios y Turismo (CAINCO) de Santa Cruz de la Sierra, sometiéndose las Partes al Reglamento de Procedimiento Arbitral vigente en ese momento en la mencionada institución. El Tribunal arbitral estará compuesto por tres (3) miembros, cada Parte designará uno y el tercero será designado por los otros dos árbitros. El lugar de arbitraje será la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia y será un arbitraje en derecho. La Parte perdedora deberá pagar los honorarios profesionales de los árbitros, del secretario del tribunal, la tasa de administración del Centro y los costos y gastos que emerjan del proceso de arbitraje.

DECIMA TERCERA: ANTICORRUPCIÓN.-

Cada una de las Partes declara que ni ella, ni sus representantes o afiliados, en conexión con este Contrato o el cumplimiento de las obligaciones de dichas Partes bajo este Contrato, ha efectuado o efectuará, ha prometido o prometerá efectuar o ha autorizado o autorizará que se efectúe cualquier pago, regalo, dádiva o transferencia de cualquier cosa de valor, ventaja indebida, directa o indirectamente a un directivo, ejecutivo y/o trabajador de YPFB Refinación S.A., o a un servidor o funcionario público o agente del gobierno corporativo, la realización de dicho pago o regalo por cualquiera de las Partes constituirá una infracción a la Ley N° 004 de fecha 31 de marzo de 2010 (Ley de Lucha Contra la Corrupción, Enriquecimiento, Ilícito e Investigación de Fortunas "Marcelo Quiroga Santa Cruz") y/o la "Convención de Lucha Contra la Corrupción de las Naciones Unidas" y/o la "Convención Interamericana Contra la Corrupción".

Si en la ejecución de la COMPRA - VENTA , el Vendedor o un tercero encontrase cualquier indicio y/o prueba de incumplimiento a lo estipulado en la presente cláusula, el Vendedor iniciará las acciones legales correspondientes, ante Autoridad Competente, de conformidad a la normativa aplicable en el Estado Plurinacional de Bolivia.

DECIMA CUARTA: INDEMNIDAD.-

El Comprador se obliga y compromete a liberar y mantener indemne al Comprador por cualquier sanción multa u otra imposición que pudiera efectuarse como consecuencia de falta de registros o autorizaciones para la ejecución del presente Contrato, así como por cualquier responsabilidad emergente de la misma, sean estas laborales, sociales, civiles, penales y por daños que pudiera a causar a las personas, equipos, etc.

DECIMA QUINTA: CONFORMIDAD.-

En señal de conformidad con todas las cláusulas y condiciones expresadas anteriores, las Partes firman el presente Contrato en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y efecto legal, obligándose a su cumplimiento, en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra el **xxxxxxx** de 2025.

xxxxxxx
Vendedor

xxxxxxx
Comprador

Gerente de Contrato

Fiscal de Contrato